

## Príloha č. 2 Výzvy na predkladanie ponúk

### VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O UCHÁDZAČOVI

Obchodné meno alebo názov uchádzača

*úplné oficiálne obchodné meno alebo názov uchádzača*

Názov skupiny dodávateľov

*vyplňte v prípade, ak je uchádzač členom skupiny dodávateľov, ktorá predkladá ponuku*

Sídlo alebo miesto podnikania uchádzača

*úplná adresa sídla alebo miesta podnikania uchádzača*

IČO

Právna forma

Zápis uchádzača v Obchodnom registri

*označenie Obchodného registra alebo inej evidencie, do ktorej je uchádzač zapísaný podľa právneho poriadku štátu, ktorým sa spravuje, a číslo zápisu alebo údaj o zápise do tohto registra alebo evidencie*

Štát

*názov štátu, podľa právneho poriadku ktorého bol uchádzač založený*

Zoznam osôb oprávnených

konať v mene uchádzača

meno a priezvisko

štátna  
príslušnosť

meno a priezvisko	štátna príslušnosť
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Kontaktné údaje uchádzača

*pre potreby komunikácie s uchádzačom počas verejnej súťaže*

Meno a priezvisko kontaktnej osoby

Telefón

E-mail

V ..... dňa: .....

.....  
*/Meno, priezvisko podpis, funkcia oprávnených osôb za uchádzača/  
všetkých členov skupiny dodávateľov alebo osoby/osobami oprávnenými konať  
v danej veci za člena skupiny dodávateľov resp. splnomocneným lídrom skupiny dodávateľov/.*

## Príloha č. 3 Výzvy na predkladanie ponúk

### VYHLÁSENIA UCHÁDZAČA

uchádzač (obchodné meno a sídlo/miesto podnikania uchádzača alebo obchodné mená a sídla/miesta podnikania všetkých členov skupiny dodávateľov) ..... týmto vyhlasuje, že

- súhlasí s podmienkami verejného obstarávania k zákazke „Zabezpečenie jazykového vzdelávania v anglickom jazyku pre zamestnancov sekcie európskych fondov Ministerstva financií SR“, ktoré sú určené vo Výzve na predkladanie ponúk, vrátane všetkých jej príloh, na ktoré sa výzva odvoláva,
- je dôkladne oboznámený s celým obsahom Výzvy na predkladanie ponúk a Návrhom Zmluvy na poskytnutie jazykového vzdelávania v anglickom jazyku pre zamestnancov sekcie európskych fondov Ministerstva financií SR, vrátane všetkých jej príloh a dokumentov, na ktoré sa zmluva odvoláva (Príloha č. 1 Výzvy na predkladanie ponúk),
- všetky doklady, dokumenty, vyhlásenia a údaje uvedené v ponuke sú pravdivé a úplné,
- predkladá iba jednu ponuku a
- nie je členom skupiny dodávateľov, ktorá ako iný uchádzač predkladá ponuku.

V ..... dňa .....

.....

meno a podpis uchádzača

(doplniť podľa potreby)

Pozn.: POVINNÉ

## Príloha č. 4 Výzvy na predkladanie ponúk

### PLNOMOCENSTVO PRE ČLENA SKUPINY DODÁVATEĽOV

#### Splnomocniteľ/splnomocnitelia:

1. Obchodné meno, sídlo, údaj o zápise, IČO člena skupiny dodávateľov, zastúpený meno/mená a priezvisko/priezviská, trvalý pobyt štatutárneho orgánu/členov štatutárneho orgánu (ak ide o právnickú osobu), meno, priezvisko, miesto podnikania, údaj o zápise, IČO člena skupiny dodávateľov (ak ide o fyzickú osobu)
2. Obchodné meno, sídlo, údaj o zápise, IČO člena skupiny dodávateľov, zastúpený meno/mená a priezvisko/priezviská, trvalý pobyt štatutárneho orgánu/členov štatutárneho orgánu (ak ide o právnickú osobu), meno, priezvisko, miesto podnikania, údaj o zápise, IČO člena skupiny dodávateľov (ak ide o fyzickú osobu)

(doplniť podľa potreby)

#### udeľuje/ú plnomocnenstvo

#### Splnomocnencovi – lídrovi skupiny dodávateľov:

1. Obchodné meno, sídlo, údaj o zápise, IČO lídra skupiny dodávateľov, zastúpený meno/mená a priezvisko/priezviská, trvalý pobyt štatutárneho orgánu/členov štatutárneho orgánu (ak ide o právnickú osobu), meno, priezvisko, miesto podnikania, údaj o zápise, IČO lídra skupiny dodávateľov (ak ide o fyzickú osobu)

na prijímanie pokynov a konanie v mene všetkých členov skupiny dodávateľov vo verejnom obstarávaní „**Zabezpečenie jazykového vzdelávania v anglickom jazyku pre zamestnancov sekcie európskych fondov Ministerstva financií SR**“.

V ..... dňa .....

.....

podpis splnomocniteľa

(doplniť podľa potreby)

Plnomocnenstvo prijímam:

V ..... dňa .....

.....

podpis splnomocnenca

Pozn.: **POVINNÉ**, ak je uchádzačom skupina dodávateľov

Príloha č. 5 Výzvy na predkladanie ponúk

NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIÍ

Uchádzač v rámci svojej ponuky vyplní údaje do Tabuľky č. 1 - Návrh na plnenie kritérií

Tab. č. 1: Návrh na plnenie kritérií

Typ výučby	Cena za 1 vyučovaciu hodinu v EUR bez DPH	Aktuálne platná sadzba DPH v %	Cena za 1 vyučovaciu hodinu v EUR s DPH*	Maximálny počet vyučovacích hodín	Maximálna cena za jednotlivé typy výučby v EUR s DPH*	Maximálna cena za predmet zákazky v EUR s DPH*
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f) = (d) x (e)	(g)**
<b>individuálna výučba</b> (1 vyučovacia hodina = <u>60 minút</u> )		20		1 012		
<b>skupinová výučba</b> (2 vyučovacie hodiny = <u>2 x 60 minút</u> )		20		880		

\* V prípade, ak je uchádzač zdaniteľnou osobou pre DPH, bude v stĺpcoch (d), (f) a (g) uvedená suma v EUR bez DPH navýšená o aktuálne platnú sadzbu DPH v SR.

V prípade, ak uchádzač nie je zdaniteľnou osobou pre DPH, bude v stĺpcoch (d), (f) a (g) uvedená suma v EUR bez DPH.

V prípade, ak je uchádzač zahraničnou osobou, bude v stĺpcoch (d), (f) a (g) uvedená suma v EUR bez DPH platnej v krajine sídla uchádzača, navýšená o aktuálne platnú sadzbu DPH v SR (v takomto prípade odvádza DPH verejný obstarávateľ).

\*\* Hodnota v stĺpci (g) sa rovná súčtu hodnôt stĺpca (f) za jednotlivé typy výučby.

V ..... dňa .....

.....

meno a podpis uchádzača

## Príloha č. 6 Výzvy na predkladanie ponúk

### INFORMÁCIE O SPRACOVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV DOTKNUTÝCH OSÔB

Verejný obstarávateľ týmto poskytuje dotknutým osobám, ktorých osobné údaje bude verejný obstarávateľ ako prevádzkovateľ spracovávať, informácie podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „nariadenie GDPR“), resp. ustanovenia § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“).

Táto informácia vysvetľuje, akým spôsobom spracúva verejný obstarávateľ ako prevádzkovateľ pri verejnom obstarávaní osobné údaje. Pri spracúvaní osobných údajov sa verejný obstarávateľ riadi primárne nariadením GDPR a ustanoveniami zákona o ochrane osobných údajov.

Všeobecná informácia k ochrane osobných údajov zo strany verejného obstarávateľa je zverejnená na webovej stránke verejného obstarávateľa (<http://www.finance.gov.sk/Default.aspx?CatID=11765>).

**Identifikačné údaje o prevádzkovateľovi:** (prevádzkovateľom je verejný obstarávateľ):

Ministerstvo financií Slovenskej republiky

Štefanovičova 5

817 82 Bratislava

**Kontaktné údaje zodpovednej osoby prevádzkovateľa:**

[zodpovedna.osoba@mfsr.sk](mailto:zodpovedna.osoba@mfsr.sk); tel. č.: +421 25958 4411

**Účel a právny základ spracúvania osobných údajov:**

Spracúvanie osobných údajov je zákonnou požiadavkou nevyhnutnou pre zabezpečenie procesu verejného obstarávania tak, ako ho definuje zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“). Právnym základom spracovania osobných údajov je "plnenie zákonnej povinnosti" podľa § 13 ods. c) zákona o ochrane osobných údajov alebo čl. 6 ods. 1 písm. c) nariadenia GDPR. V rámci preukazovania splnenia podmienok odbornej spôsobilosti, ako aj v rámci iných povinností vyplývajúcich pre uchádzačov z Výzvy na predkladanie ponúk, uchádzači predkladajú doklady, ktoré obsahujú aj osobné údaje fyzických osôb. V zmysle zákona o verejnom obstarávaní je uchádzač povinný poskytnúť osobné údaje, ktoré sú nevyhnutné najmä na vyhodnotenie jeho ponuky. Ak nedôjde k preukázaniu splnenia podmienok účasti, je verejný obstarávateľ v zmysle § 40 ods. 6 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní povinný uchádzača z verejného obstarávania vylúčiť.

**Identifikácia príjemcu osobných údajov:**

Osobné údaje získané v rámci procesu verejného obstarávania sprístupňuje verejný obstarávateľ len v nevyhnutnej miere svojim zamestnancom, t. j. osobám vykonávajúcim jednotlivé úkony v procese verejného obstarávania.

Zmluva uzavretá s úspešným uchádzačom bude povinne zverejňovanou zmluvou v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluva, vrátane všetkých jej príloh, resp. aj jej prípadne dodatky, budú zverejnené v Centrálnom registri zmlúv bezodkladne po jej, resp. ich podpísaní oboma zmluvnými stranami.

Výzva na predkladanie ponúk bude zo strany verejného obstarávateľa zverejnená na webovom sídle verejného obstarávateľa (<https://www.finance.gov.sk/sk/verejnost/transparentnost/verejne-obstaravanie/>) a zo strany Úradu vlády SR na webovom sídle [www.partnerskadohoda.gov.sk](http://www.partnerskadohoda.gov.sk) (<http://www.partnerskadohoda.gov.sk/zverejnovanie-zakaziek-nad-15-000-eur-a-zakaziek-vyhlasenych-osobou-ktorej-verejny-obstaravatel-poskytne-50-a-menej-financnych-prostriedkov-z-nfp-pre-sluzby/>).

V nadväznosti na plnenie povinností, ktoré verejnému obstarávateľovi v pozícii prijímateľa vyplývajú z legislatívy Slovenskej republiky a legislatívy EÚ verejný obstarávateľ poskytne v prípade potreby kompletnú dokumentáciu, obsahujúcu predložené ponuky uchádzačov k predmetnej súťaži, vrátane osobných údajov, oprávneným osobám na výkon kontroly/audit/overovania na mieste a to:

a) zástupcom riadiaceho orgánu Operačného programu Technická pomoc 2014 – 2020;

- b) Ministerstvu financií SR ako certifikačnému orgánu;
- c) Ministerstvu financií SR ako orgánu auditu, jeho spolupracujúcim orgánom (najmä Úrad vládneho auditu), a osobám povereným na výkon kontroly/auditu;
- d) Najvyššiemu kontrolnému úradu SR;
- e) splnomocneným zástupcom Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov;
- f) orgánu zabezpečujúcemu ochranu finančných záujmov EÚ;
- g) osobám prizvaným alebo povereným orgánmi/subjektami uvedenými v písm. a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.

**Informácia o tom, že prevádzkovateľ zamýšľa preniesť osobné údaje do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii:**

Verejný obstarávateľ neplánuje vykonať cezhraničný prenos osobných údajov do tretích krajín mimo Európskeho hospodárskeho priestoru (EÚ, Island, Nórsko a Lichtenštajnsko).

**Doba uchovávanía osobných údajov:**

Verejný obstarávateľ eviduje všetky doklady a dokumenty a uchováva ich počas desiatich rokov od uzavretia zmluvy, ak osobitný predpis neustanovuje inak.

Vzhľadom na plánovaný spôsob financovania zákazky sa osobné údaje uchádzačov a záujemcov v predmetnom verejnom obstarávaní budú v prípade prefinancovania výdavkov zákazky z Operačného programu Technická pomoc 2014 – 2020 spracovávať v súlade s § 39 ods. 2 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o EŠIF") do 31. decembra 2028, alebo aj po tomto dátume, ak do 31. decembra 2028 nedošlo k vysporiadaniu finančných vzťahov medzi poskytovateľom a prijímateľom podľa § 41 až 43 zákona o EŠIF a v súlade s plánovanou uzavretou zmluvou o poskytnutí nenávratného finančného príspevku; rovnopis zmluvy, uzavretej ako výsledok verejného obstarávania, je verejný obstarávateľ povinný uchovávať počas celej doby jej trvania.

**Spôsob získania osobných údajov**

Osobné údaje získava verejný obstarávateľ výlučne od dotknutých osôb, t. j. dotknuté osoby mu ich sami poskytnú ako súčasť ponuky vo verejnom obstarávaní.

**Práva dotknutej osoby:**

Každá fyzická osoba, ktorej osobné údaje sa spracúvajú, je dotknutou osobou. Dotknutá osoba má právo:

- a) kedykoľvek požadovať prístup k jej osobným údajom,
- b) žiadať opravu jej osobných údajov, ak sú nesprávne, alebo sa zmenili,
- c) požiadať o vymazanie jej osobných údajov pred dobou uchovávanía osobných údajov, ak už neexistuje dôvod, pre ktorý by mali byť spracúvané,
- d) požadovať obmedzenie spracúvanía jej osobných údajov,
- e) namietat' proti spracúvaniu jej osobných údajov,
- f) za určitých okolností žiadať prenos jej osobných údajov.

V prípade, ak sa dotknutá osoba domnieva, že spracúvaním jej osobných údajov bol porušený zákon o ochrane osobných údajov alebo nariadenie GDPR, má právo podať návrh na začatie konania podľa § 100 zákona o ochrane osobných údajov Úradu na ochranu osobných údajov SR, so sídlom Hraničná 12, Bratislava.

Neuskutočňuje sa automatizované individuálne rozhodovanie vrátane profilovania osobných údajov podľa § 28 zákona o ochrane osobných údajov alebo čl. 22 nariadenia GDPR .

V prípade, ak dotknutá osoba chce uplatniť svoje práva, môže tak urobiť u verejného obstarávateľa (prevádzkovateľa) na adrese:

Ministerstvo financií Slovenskej republiky

Štefanovičova 5

817 82 Bratislava

alebo e-mailom na adrese: [zodpovedna.osoba@mfsr.sk](mailto:zodpovedna.osoba@mfsr.sk).